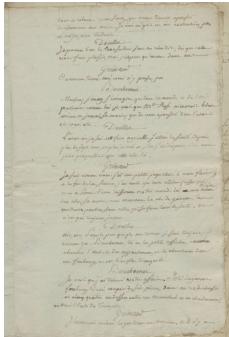


## Les deux malades, folio 81\_B

Auteurs : Lesuire, Robert-Martin (1736-[1815])



## Informations sur cette page

Date [1751-1815]

Langue Français

Source Archives départementales de la Mayenne. Fonds 17 J 11 Fonds Queruau-Lamerie.

Contributeur(s)

- Obitz-Lumbroso, Bénédicte (responsable scientifique)
- Walter, Richard (édition numérique)

Éditeur Bénédicte Obitz-Lumbroso, Équipe "Écritures des Lumières", Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Mentions légales Fiche : Bénédicte Obitz-Lumbroso, Équipe "Écritures des Lumières", Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR).

## Transcriptions

Transcription diplomatique

tout a rebours. vous savez que vous devez épouser incessamment ma nièce. Je vous en prie ne me contrariez pas et voyez mon medecin.

Douillet

Je pourrai bien le consulter sans en rien dire, dès que cela vous fait plaisir, mais j'espere qu'avant deux ans...

Grimaud

Comment deux ans ! vous n'y pensez pas.

Bourbonnet

Monsieur, s'imag s'imagine que tout le monde a de la patience comme lui. je crois M<sup>le</sup> Rose aimeroit bien mieux ne jamais se marier, que de vous epouser dans l'état où vous etes.

Douillet

L'état où je suis est fort agréable. j'attens la santé depuis plus de sept ans, et plus je vais et plus j'ai d'espoir ; c'est une jolie perspective que celle celle là.

Grimaud

Je suis comme vous : j'ai une petite proposition à vous faire, à la fin de la saison, j'ai envie que nous allions passer six mois à Paris. Nous laisserons notre monde ici, \*III.\* ma nièce <sup>nièce</sup> ira chez sa mère ; nous mènerons la vie de garçon. Les meilleures parties sont celles qui se font tout de suite. On n'est pas toujours jeunes.

Douillet

Aie, aie, Pour le peu que je me remue, je suis toujours comme ça. Bourbonnet, tu as les petites affiches, cherches cherches l'article des appartemens, et tu chercheras dans un faubourg, on est bien plus tranquille.

Bourbonnet

Je crois que j'ai trouvé votre affaire. Joli logement faubourg Denis composé de six pieces, dans un rez de chaussée et ~~cinq~~ quatre au-dessus entre un marchand et un chaudiennier, <sup>vis à</sup> vis l'Ecole des Trompettes.

Grimaud

J'aimerois mieux loger dans un moulin. Il n'y a

## Transcriptions

Transcription modernisée

tout à rebours. Vous savez que vous devez épouser incessamment ma nièce. Je vous en prie, ne me contrariez pas et voyez mon médecin.

Douillet

Je pourrai bien le consulter sans en rien dire, dès que cela vous fait plaisir, mais j'espère qu'avant deux ans...

Grimaud

Comment deux ans ! vous n'y pensez pas.

Bourbonnet

Monsieur, s'Imagine que tout le monde a de la patience comme lui. Je crois Mlle Rose aimeraient bien mieux ne jamais se marier, que de vous épouser dans l'état où vous êtes.

Douillet

L'état où je suis est fort agréable. J'attends la santé depuis plus de sept ans, et plus je vais et plus j'ai d'espoir ; c'est une jolie perspective que celle-là.

Grimaud

Je suis comme vous : j'ai une petite proposition à vous faire. À la fin de la saison, j'ai envie que nous allions passer six mois à Paris. Nous laisserons notre monde ici, ma nièce ira chez sa mère ; nous mènerons la vie de garçon. Les meilleures parties sont celles qui se font tout de suite. On n'est pas toujours jeunes.

Douillet

Aie, aie, pour le peu que je me remue, je suis toujours comme ça. Bourbonnet, tu as les petites affiches, cherche l'article des appartements, et tu chercheras dans un faubourg, on est bien plus tranquille.

Bourbonnet

Je crois que j'ai trouvé votre affaire : *Joli logement faubourg Denis composé de six pièces, dans un rez de chaussée et quatre au-dessus entre un marchand et un chaudronnier, vis-à-vis l'École des Trompettes.*

Grimaud

J'aimerais mieux loger dans un moulin. Il n'y a

## Informations sur le fichier

Nom original : AD53\_0017J\_013\_0081\_B.jpg

Lien vers le [fichier](#)

Extension : image/jpeg

Poids : 1.37 Mo

Dimensions : 2911 x 4337 px

## Comment citer cette page

Lesuire, Robert-Martin (1736-[1815]), *Les deux malades* folio 81\_B, [1751-1815].  
Bénédicte Obitz-Lumbroso, Équipe "Écritures des Lumières", Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle).

Consulté le 18/01/2026 sur la plate-forme EMAN :

<https://eman-archives.org/Lesuire/files/show/527>

Copier

Fichier créé par [Bénédicte Obitz-Lumbroso](#) Fichier créé le 16/03/2019 Dernière

modification le 19/01/2022